

## 答辩状填写指南 (UD 105 表格)

请按照下列说明填写答辩状顶部内容：

1. 左侧第一栏：工整书写您的姓名、地址、电话号码和电子邮箱地址。然后书写诉讼案件所在地（县）以及法庭的地址。上述信息在诉讼的“传票”和“诉状”中可以找到。
2. 左侧第二栏：工整书写原告（“房东”）的姓名，必须与诉状上完全一致。工整书写被告（“房客”）的姓名，必须与诉状上完全一致。如人数超过一人，应写上每一个人的姓名。
3. 右侧第二栏：书写案件编号。这一信息在诉讼的“传票”和“诉状”中可以找到。

第1项：被告

书写您的姓名

第2项：仅勾选其中一个复选框

如诉状第2页上房东要求房客支付的金额低于1,000美元，则勾选A选项。否则，勾选B选项。

如勾选B选项，则在第一行书写房东诉状中您认为错误或不正确的段落序号，在第二行书写房东诉状中您没有足够信息判断陈述是否正确的段落序号。

第3项：积极抗辩

仔细阅读从(a)到(j)这几栏陈述，勾选您认为适用于自己的抗辩。

如您准备在“抗辩书”中附上“附录3L”（Attachment 3L），请勾选(k)和(l)。

如不准备在“抗辩书”中附上“附录3L”（Attachment 3L），请写出可以支持您之所以勾选3(a)到3(j)中任意积极抗辩的事实依据。请在3(l)栏的下方书写事实依据。

#### 第4项：其他陈述

如您已经不在房屋或公寓内居住，请勾选**4(a)**栏，并注明您搬离的日期。

如您认为由于房屋或公寓的问题致使租金过高或其他原因导致租金被高估，请勾选**4(b)**栏，并给出您的理由。例如，您可以这样写：“房屋的合理租赁价值太高，因为房屋有些问题需要修理，而房东却没有修理。” (The fair rental value of the premises is too high because there are problems in my home that need repair that the landlord hasn't repaired.)

#### 第5项：被告人请求

仔细阅读从**5(a)**到**5(e)**栏中的陈述，勾选所有适用项。**5(e)**栏可以用于向法庭提出额外请求，例如要求由陪审团审判。

#### 第6项：附呈的页数。

如果您要随附更多页面，例如“附录**3L**” (**Attachment 3L**)，请标记“第**6**栏” (**Box 6**)，并注明随附页的页码。

#### 第7项：驱赶房客助理

如果您没有支付“驱赶房客”诉讼费用来获取建议或帮助您填写此表格，请勾选“没有” (**did not**) 前的复选框。

工整书写您的姓名，在句段下方底部附近位置签上自己的名字。“凡递交本答辩状的每一名被告必须在第**1**项内注明姓名，且必须在答辩书上签字，除非其律师已代为签署。” (Each defendant for whom this answer is filed must be named in item 1 and must sign this answer unless his or her attorney signs.)

在最底部“确认” (**Verification**) 栏的下方，请写上日期、工整填写您的姓名并签署您的姓名。